

**DICHIARAZIONE di PRESTAZIONE/DÉCLARATION des PERFORMANCES/DECLARATION of PERFORMANCE  
LEISTUNGSERKLÄRUNG**

**DoP n. 119028**

1. Codice di identificazione unico del prodotto tipo/Code d'identification unique du produit type/Unique identification code of the product-type/ Kenncode des Produkttyps

**Mod. Reklò 1190R/28, 1190L/28, 1195/28**

2. Uso previsto / Usage prévus / Intended use / Verwendungszweck

**Cerniera idonea all'uso su blocchi porte situate sulle vie di esodo/ charniere à axe simple avec aptitude pour une utilisation sur des bloc portes situées sur los voies d'évacuation / single axis hinge with serviceability on escape route doors unit/Verwendung in Fluchtwegen**

3. Fabbriante /fabricant/ manufacturer/ Hersteller

**SAVIO S.p.A., Via Torino n. 25 10050 Chiusa San Michele (TO) ITALY**

4. Sistema di verifica e di validazione di costanza delle prestazioni / Système d'évalutaion et de verification de la constance des performances /System of assessment and verification of constancy of performance / System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit

**Sistema 1 / Système 1 / System 1 / System 1**

Norma di riferimento: **EN 1935:2002+AC:2003** Organismo di Certificazione: *Istituto di Ricerca e Certificazione per le Costruzioni Sostenibili IRCCOS Srl* - n. di identificazione 1994 - Certificato n. **1994-CPR-CE-0251**

Norma di riferimento: **EN 1154:2006** Organismo di Certificazione: *TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen* n. di identificazione 0123 - Certificato n. **B 16 12 97887 001**

Norme harmonisée: **EN 1935:2002+AC:2003** Organisme de Certification: *Istituto di Ricerca e Certificazione per le Costruzioni Sostenibili IRCCOS Srl* - Numéro d'identification: 1994 – Certificat n. **1994-CPR-CE-0251**

Norme harmonisée **EN 1154:2006** Organisme de Certification: *TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen* Numéro d'identification: 0123 – Certificat n. **B 16 12 97887 001**

Harmonized standard: **EN 1935:2002+AC:2003** Certification Body : *Istituto di Ricerca e Certificazione per le Costruzioni Sostenibili IRCCOS Srl* - Identification Number : 1994 - Certificate n. **1994-CPR-CE-0251**

Harmonized standard: **EN 1154:2006** Certification Body : *TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen* Identification Number : 0123 - Certificate n. **B 16 12 97887 001**

Harmonisierte Norm **EN 1935:2002+AC:2003** Notifizierte Stelle: *Istituto di Ricerca e Certificazione per le Costruzioni Sostenibili IRCCOS Srl* - Identification Nummer: 1994 – Zertifikat n. **1994-CPR-CE-0251**

Harmonized standard: **EN 1154:2006** Notifizierte Organisation: *TÜV SÜD Product Service GmbH Zertifizierstellen* Benannte Nummer: 0123 - Zertifikat n. **B 16 12 97887 001**

## 5. Prestazioni dichiarate/ Performances déclarées/declared performance/ erklärte Leistung

Classificazione secondo EN1935:2002+AC:2003

Classification selon EN1935:2002+AC:2003

Classification according to EN1935:2002+AC:2003

Klassifizierung nach EN1935:2002+AC:2003

4	7	6	0	1	4	0	13
---	---	---	---	---	---	---	----

	<b>caratteristiche essenziali</b> <b>caractéristique essentielles</b> <b>essential characteristics</b> <b>Wesentliche Merkmale</b>	<b>Grado di prestazione</b> <b>Grade de performance</b> <b>Duty of performance</b> <b>Leistungsklasse</b>	<b>norma tecnica armonizzata</b> <b>règle technique harmonisée</b> <b>harmonized technical specification</b> <b>Harmonisierte technische Norm</b>
<b>chiusura automatica</b> <b>fermeture automatique</b> <b>self closing</b> <b>Automatischer Verschluss</b>	§ 5.1 misurazione coppia attrito iniziale/mesurage couple de friction initiale/initial friction torque measurements/Anfangsmessungen des Reibungsmomentes	$\leq 4Nm$	<b>EN1935:2002+AC:2003</b>
		$\leq 2mm$ = spostamento laterale sotto carico/déplacement lateral sous charge/lateral displacement under load/Seitliche Verformung unter Last	
		$\leq 4mm$ = spostamento verticale sotto carico/déplacement vertical sous charge/vertical displacement under load/Vertikale Verformung unter Last	
	§ 5.2 carico statico-deformazione sotto carico/charge statique-deformation sous charge/static load- load deformation/Statische Belastung – Verformung unter Last	gli spostamenti residui laterale e verticale dopo lo scarico rientrano nell'area ombreggiata della fig. G1 - non ci sono rotture, nè cricche o deformazioni visibili ad occhio nudo o con l'ausilio dei sistemi correttivi della visione/les déplacements résidus latéral et vertical après la décharge entrent dans la zone ombragée de la fig. G1 - il n'y a pas de ruptures, criques ou déformations visibles à l'oeil nu ou au moyen de systèmes de correction de la vision/lateral and vertical residual displacements after unloading are within the shaded area in fig. G1 - no breakage nor any cracking or deformation visible to normal or corrected vision/Die seitliche und vertikale Verschiebung bleibt nach der Entlastung im grau schraffierten Bereich der Abb. G1 - Bei normaler oder korrigierter visueller Untersuchung sind keine Brüche, Rissbildungen oder Verformungen feststellbar	
	§ 5.2 carico statico-sovraccarico/charge statique - surcharge/static load-overload/Statische Belastung – Überlastung	non ci sono rotture, nè cricche o deformazioni visibili ad occhio nudo o con l'ausilio dei sistemi correttivi della visione - la cerniera è ancora collegata al telaio/il n'y a pas de ruptures, criques ou déformations visibles à l'oeil nu ou au moyen de systèmes de correction de la vision - la paumelle est encore connectée au dormant/no breakage nor any cracking or deformation visible to normal or corrected vision - the hinge is still connected to the frame/Bei normaler oder korrigierter visueller Untersuchung sind keine Brüche, Rissbildungen oder Verformungen feststellbar; Das Prüf-Bauteil ist in Folge der Prüfung mit dem Rahmen verbunden geblieben	
§ 5.3 resistenza al taglio/resistance au cisaillement/shear strength/Scherfestigkeit	non idonea/non apte/not suitable/Nicht geeignet		
§ 5.6 cerniere per uso su porte tagliafuoco-tagliafumo / paumelles pour emploi sul portes coupe-feu - coupe-fumée / hinges for use on fire-resistant and-or smoke-control doors Scharniere für die Verwendung an Feuerschutz-/Rauchschutztüren	non idonea/non apte/not suitable/Nicht geeignet		

	<b>caratteristiche essenziali</b> <b>caractéristique essentielles</b> <b>essential characteristics</b> <b>Wesentliche Merkmale</b>	<b>Grado di prestazione</b> <b>Grade de performance</b> <b>Duty of performance</b> <b>Leistungsklasse</b>	<b>norma tecnica armonizzata</b> <b>règle technique harmonisée</b> <b>harmonized technical specification</b> <b>Harmonisierte technische Norm</b>
<b>durabilità</b> <b>endurance</b> <b>durability</b> <b>Dauerfunktionstüchtigkeit</b>	§ 5.4 durabilità - numero di cicli/endurance - nombre de cycles/durability-number of cycles/Dauerhaftigkeit – Testzyklen	200.000 - grado 7/200.000 - grade 7/200.000 – Klasse 7	<b>EN1935:2002+AC:2003</b>
	§ 5.4 durabilità - usura laterale e verticale/endurance - usure latérale et verticale/durability - lateral and vertical wear Dauerhaftigkeit – seitlicher und vertikaler Verschleiß	l'usura laterale e verticale dopo lo scarico rientrano nell'area ombreggiata della fig. G2/usure latérale et verticale après la décharge entrent dans la zone ombragée de la fig. G2/the lateral and vertical wear are within the shaded area in fig. G2/Der seitliche und vertikale Verschleiß bleibt nach der Entlastung im grauschraffierten Bereich der Abb. G2	
	§ 5.4 durabilità - coppia d'attrito massima ammissibile dopo i primi 20 cicli e dopo il completamento della prova/endurance - couple de friction max. admissible après les premiers 20 cycles et après le complètement de l'essai/durability - maximum permissible frictional torque measured after the first 20 cycles and after completion of the test Dauerhaftigkeit – maximale Reibungsmomente nach 20 Zyklen bzw. nach Beendigung des Testes	≤ 4Nm	
	§ 5.5 resistenza alla corrosione résistance corrosion corrosion resistance Korrosionsbeständigkeit	grado 4 (240h) - altissima resistenza secondo EN1670/grade 4 (240h) - resistance très haute, suivant EN1670/grade 4 (240h) - very high resistance under EN1670 Klasse 4 (240 h) – Sehr hohe Beständigkeit gemäß der Norm EN 1670	
	§ 5.8 famiglie di cerniere con caratteristiche di progettazione comune/familles de charnières avec des caractéristiques de conception communes/families of hinges with common design features Bändergruppen mit gemeinsamen Konstruktionsmerkmalen	Reklò 1190R/28, 1190L/28, 1195/28	
<b>sostanze pericolose</b> <b>substances dangereuses</b> <b>dangerous substances</b> <b>Gefährliche Substanzen</b>	nota 1 appendice ZA.1 note 1 de ZA.1 de la norme note 1 annex ZA.1 Anmerkung 1 Anhang ZA.1	il prodotto non contiene né rilascia sostanze pericolose rispetto ai livelli massimi specificati nelle disposizioni europee e nazionali esistenti/le produit ne contient ni relâche substances dangereuses par rapport aux niveaux les plus hauts spécifiés dans les règlements européens et nationaux en vigueur/materials in products don't contain or release any dangerous substances in excess of the maximum levels specified in existing European material standards or any national regulations/-Die Materialien, die in diesem Bauprodukt verwendet werden, enthalten keine gefährlichen Stoffe bzw. überschreiten keine Grenzwerte, die von Europäischen Normen oder nationalen Vorschriften definiert sind.	

Solo per codici/Seulement pour les codes/only for items/nur für Artikel **1190R/28, 1190L/28:**

Classificazione secondo EN 1154:2006  
 Classification selon EN 1154:2006  
 Classification according to EN 1154:2006  
 Klassifizierung nach EN 1154:2006

3	8	3	0	1	4
		6			

Caratteristiche essenziali Caractéristiques essentielles Essential characteristics Leistungskriterien	Grado di prestazione Grade de performance Duty of performance Leistungsklasse	Specifica tecnica armonizzata Specification technique harmonisée Harmonised technical specification Harmonisierte technische Spezifikation
<b>Chiusura Automatica/Self Closing/Fermeture Automatique/Selbstschließend</b>		
§ 5.2.1 Generali/Général/General/Allgemeines		
§ 5.2.3 Momento di chiusura/ Moment de fermeture Closing moment/Schließmoment	Valore = Tabella 1 / Valeur = Tabelle 1 Value = Table 1 / Wert = Tabelle 1	
§ 5.2.4 Momento di apertura/ Moment d'ouverture Opening moment/ Öffnungsmoment	Valore = Tabella 1 / Valeur = Tabelle 1 Value = Table 1 / Wert = Tabelle 1	
§ 5.2.5 Rendimento/ Rendement Efficiency/ Wirkungsgrad	Valore = Tabella 1 / Valeur = Tabelle 1 Value = Table 1 / Wert = Tabelle 1	
§ 5.2.6 Tempo di chiusura Temps de fermeture Closing Time Schließzeit	T < 3s o T > 20s Variazione ok dopo 500.000 cicli T < 3s ou T > 20s Variation ok après 500.000 cycles T < 3s or T > 20s Variation ok after 500.000 cycles T < 3s oder T > 20s Änderung ok nach 500.000 Zyklen	
§ 5.2.7 Angoli di funzionamento Angles de fonctionnement Angles of operation Öffnungswinkel	Grado 3: Per porte in chiusura con almeno 105° di apertura (≤ 175°) Grade 3: Pour fermetures de portes avec au moins 105° d'ouverture (≤ 175°) Grade 3: for closing doors with at least 105° opening (≤ 175°) Klasse 3: Zum Schließen von Türen mit mindestens 105° Öffnung (≤ 175°)	
§ 5.2.8 Prestazioni di sovraccarico Performance à la surcharge Overload performances Überlastverhalten	Resiste alle prove di sovraccarico previste Resiste à la surcharge de fermeture définie Withstands the closing overload tests Überlastprüfungen in Schließrichtung standgehalten	
§ 5.2.9 Influenza della temperatura Temperature dependence Constance de température Temperaturabhängigkeit	Tempo di chiusura a +40° e -15°: ≥ 3s e ≤ 25s Temps de fermeture à +40° et -15°: ≥ 3s et ≤ 25s Closing time at +40° and -15°: ≥ 3s and ≤ 25s Schließzeit bei +40° und -15°: ≥ 3s und ≤ 25s	EN 1154:2006
§ 5.2.10 Perdita di liquidi Fuite de liquid Fluid leakage Flüssigkeitsaustritt	Nessuna perdita di liquidi durante i test Aucune fuite constatée pendant les essais None throughout the test Kein Flüssigkeitsaustritt während des gesamten Prüfprogramms	
§ 5.2.11 Danni Dommages Damage Beschädigung	Nessun danno durante i test Aucune dommage constaté pendant les essais None throughout the test Kein Schaden während des gesamten Prüfprogramms	
§ 5.2.12 Controllo dello scatto finale / Accélération finale Latch Control / Endschlagsregulierung	NPD	
§ 5.2.13 Freno all'apertura / Frein à l'ouverture Backcheck / Öffnungsdämpfung	NPD	
§ 5.2.14 Chiusura ritardata / Temporisatión à la fermeture Delayed closing / Schließverzögerung	NPD	
§ 5.2.15 Forza Force Closing force Schließkraft	Grado 3 /per porte fino a 120kg Grade 3 /for doors till 120kg weight Grade 3 /pour portes jusqu'à 120kg Klasse 3 /für Türen bis 120 kg Gewicht	
§ 5.2.16 Posizione zero / Position 0° 0° Position / Spiel in der Nulllage	NPD	
§ 5.2.18 Idoneità per l'uso su porte tagliafuoco/tagliafumo Aptitude pour portes coupe-feu et/ou étanches aux fumées Fire/Smoke door suitability Eignung für Feuer/Rauchschtüren	Grade 0: non adatto per l'uso su porte tagliafuoco/tagliafumo Grade 0: non apte à équiper des portes coupe-feu et/ou étanches aux fumées Grade 0: not suitable for use on fire/smoke doors Klasse 0: nicht geeignet für Verwendung an Feuer/ Rauchschtüren	

Caratteristiche essenziali e punti della norma Caractéristiques essentielles et points de la norme Essential characteristics and standard references Leistungskriterien	Grado di prestazione Grade de performance Duty of performance Leistungsklasse	Specifica tecnica armonizzata Specification technique harmonisée Harmonised technical specification Harmonisierte technische Spezifikation
Durabilità della chiusura automatica Durabilité de fermeture automatique Durability of self-closing Dauerfunktion des Selbstschließens		EN 1154:2006
§ 5.2.2. Durabilità / Endurance Durability / Dauerfunktion	Grado 8: 500 000 cicli di test /Grade 8: 500 000 test cycles Grade 8: 500 000 cycles de test /Klasse 8: 500 000 Prüfzyklen	
§ 5.2.17.1 Resistenza alla corrosione / Résistance à la corrosion Corrosion resistance / Korrosionsbeständigkeit	Grado 4: resistenza molto alta /Grade 4: très haute résistance Grade 4: very high resistance /Klasse 4: sehr hohe Beständigkeit	
§ 5.2.17.2 Resistenza alla corrosione Résistance à la corrosion Corrosion resistance Korrosionsbeständigkeit	Il momento di chiusura è >80% del valore misurato precedentemente al test in nebbia salina Le moment de fermeture est >80% de la valeur mesurée avant l'essai de brouillard salin. The closing moment is >80% of the value measured prior to the salt spray test Schließmoment liegt über 80% vor dem Test gemessenen Wert	
Sostanze pericolose Substances dangereuses Dangerous Substances Gefährliche Substanzen	I materiali utilizzati non contengono né emettono sostanze dannose, in conformità alle legislazioni europee vigenti Les matériaux utilisés ne contiennent ni n'émettent aucune substance dangereuse à des niveaux supérieurs à ceux indiqués dans les normes Européennes The materials in this product do not contain or release any dangerous substances in excess of the maximum levels specified in existing European standards or regulations Die Materialien, die in diesem Bauprodukt verwendet werden, enthalten keine gefährlichen Stoffe bzw. überschreiten keine Grenzwerte, die von Europäischen Normen oder nationalen Vorschriften definiert sind.	

Le prestazioni del prodotto di cui al punto **1** sono conformi alle prestazioni dichiarate al punto **5**. La presente dichiarazione di prestazione è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante identificato al punto **3** in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011

Les performances du produit identifié au point **1** sont conformes aux performances déclarées indiquées au point **5**. La présente déclaration de performance est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point **3** selon le Règlement Produits de Construction – RPC UE 305/2011


The performance of the product identified in point **1** is in conformity with the declared performance in point **5**. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified at point **3**, according to the Construction Products Regulation (EU) 305/2011

Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern **1** entspricht der erklärten Leistung am Nummer **5**. Diese Leistungserklärung wird unter der Verantwortung des Herstellers Absatz **3** ausgegeben gemäß den bestehenden Bestimmungen der Verordnung EU nr. 305/2011

Firmato a nome e per conto del fabbricante/ Signé pour le fabricant et en son nom /signed for and on behalf of the manufacturer/ im Namen des Herstellers unterzeichnet: "**SAVIO S.p.A.**"

Chiusa San Michele, 10/10/2017

Da/par/by/von: Aimone Balbo di Vinadio (Amministratore Delegato/CEO)

  
 AMMINISTRATORE DELEGATO  
 (Dr. Aimone Balbo)

Elenco completo DoP SAVIO / DoP liste complète / DoP complete list/Vollständige Liste: [www.savio.it/dop/](http://www.savio.it/dop/)